

UPDATE CORONAVIRUS

www.info-coronavirus.be

Hebreeuws

24 maart 2020

vertaling uit het Nederlands

Maatregelen van de overheid tegen het coronavirus

הנחיות השלטונות למניעת וירוס הקורונה

Blijf thuis en maak alleen verplaatsingen die hoogstnoodzakelijk zijn.



הישארו כמה שיותר בבית. יציאה מהבית מותרת אך ורק כשהדבר הוא חיוני ביותר.

Gebedsdiensten zijn verboden op alle locaties.

Scholen schorten lessen op. Opvang in scholen is prioritair voorbehouden voor kinderen van ouders met essentiële beroepen (bijvoorbeeld zorgverleners).



אין לימודים בבתי הספר. בתי הספר קולטים אך ורק את הילדים אשר להוריהם ישנם מקצועות חיוניים כגון ספקי שירותי בריאות.

Hou je kinderen daarom in de mate van het mogelijk thuis.

שימרו במידה האפשרית כמה שיותר על ילדיכם בבית.

Vermijd contact tussen jongeren en ouderen.



מנעו קשר בין נוער למבוגרים.

Je mag je huis verlaten voor: voedingswinkels, dokter (na telefonisch advies), apotheek, postkantoor, bankautomaat, benzinstation, hulp aan kwetsbare personen.

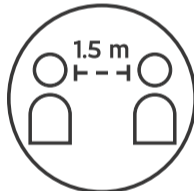


מותר לעזוב את הבית במקרים הבאים: הליכה לחנויות מזון, ביקור אצל רופא לאחר היוועצות עם הרופא בשיחה טלפונית, בית מרקחת, דואר, כספומט, תחנת דלק, עזרה לאנשים חלשים.

Fysieke buitenactiviteiten (wandelen, fietsen ...) worden aanbevolen.

פעילות גופנית מחוץ לבית מומלצת, כגון לטייל, לנסוע באופניים... ומותרת בליווי אנשים אשר חיים תחת קורת גג אחת או עם חבר אחד או חברה אחת.

Ze zijn alleen toegestaan met mensen die onder hetzelfde dak wonen of met één vriend(in).



אנא כיבדו מרחק סוציאלי של מטר וחצי כשאתם יוצאים החוצה. הימנעו במגע עם אחרים ככל שניתן.

Respecteer de sociale afstand van 1,5 meter als je buiten gaat.

Vermijd zoveel mogelijk contact met anderen.



אסור ללחוץ ידיים.

Handen schudden is niet toegestaan.

Was regelmatig je handen met zeep. Doe dat 40 à 60 seconden per wasbeurt.

יש לשטוף את הידיים עם סבון לעיתים קרובות. עשו זאת 40 עד 60 שניות בכל פעם שאתם שותפים ידיים.

Hoest of nies in een papieren zakdoekje of in de binnenkant van je elleboog.



להשתעל או להתעטש בטישו מנייר או לתוך המרפק.

Blijf thuis als je ziek bent. Bel de huisarts. Ga niet naar de praktijk of spoeddienst.

הישארו בבית אם אתם חולים. תתקשרו לרופא המשפחה. אל תלכו למרפאה או לחדר המיון.

Raak je gezicht zo weinig mogelijk aan met je handen.



הימנעו כמה שיותר מנגיעה בפנים עם הידיים.

Vermijd nauw contact met anderen die misschien ziek zijn.

הימנעו ממגע או מקרבה עם אנשים אשר ישנה אפשרות שהם חולים.